

¿Qué es una colposcopia?

La colposcopia le permite al médico observar la vulva, la vagina y el cuello uterino. Si el médico ve un posible problema, puede tomar una pequeña muestra de tejido. Luego, otro médico estudia el tejido bajo un microscopio. Esto se llama biopsia. La mayoría de las mujeres se someten a este procedimiento después de obtener resultados anormales en una prueba de Papanicolaou.

¿Cómo se realiza el examen?

Durante la prueba, su médico introduce una herramienta lubricada en su vagina. Esto se llama espéculo. Separa suavemente los lados de la vagina. Esto le permite a su médico ver el interior de su vagina y el cuello uterino. El médico también utiliza un dispositivo de aumento para ayudarlo a ver mejor. Este dispositivo no entra dentro de su vagina.

What is a colposcopy?

Colposcopy lets a doctor look at your vulva, vagina, and cervix. If the doctor sees a possible problem, he or she can take a small sample of tissue. Then another doctor studies the tissue under a microscope. This is called a biopsy. Most women have this procedure after they have abnormal results from a Pap test.

How is the test performed?

During the test, your doctor puts a lubricated tool into your vagina. This is called a speculum. It gently spreads apart the sides of your vagina. This allows your doctor to see inside your vagina and the cervix. The doctor also uses a magnifying device to help him or her see better. This device does not go inside your vagina.

什么是阴道镜检查？

阴道镜检查可以让医生检查您的外阴、阴道和子宫颈。如果医生发现可能存在问题，他或她可以采集少量组织样本。然后另一位医生在显微镜下研究组织。这称为活检。

大多数女性在巴氏检查结果异常后都会进行此手术。

测试是如何进行的？

在测试过程中，医生会将润滑工具放入您的阴道。这称为窥器。它会轻轻地分开阴道两侧。这使您的医生可以看到您的阴道和子宫颈内部。医生还使用放大装置来帮助他或她看得更清楚。该装置不会进入您的阴道内。

El médico puede aplicar vinagre diluido o yodo en el cuello uterino. Esto puede ayudar al médico a ver cualquier área que no sea normal. A veces el médico también toma fotografías o vídeos. Cuando se introduce el espéculo, puede resultar un poco incómodo. Si el médico realiza una biopsia, es posible que sienta un pellizco y algunos calambres.

¿Cómo debo hacer el seguimiento?

La atención de seguimiento es una parte clave de su tratamiento y seguridad. Asegúrese de programar y asistir a todas las citas y llame a su médico si tiene problemas. También es una buena idea conocer los resultados de sus pruebas y mantener una lista de los medicamentos que toma.

¿Qué sucede antes del procedimiento?

Los procedimientos pueden ser estresantes. Esta información le ayudará a comprender lo que puede esperar. Y le ayudará a prepararse de forma segura para su procedimiento.

The doctor may put diluted vinegar or iodine on your cervix. This can help the doctor to see any areas that are not normal. Sometimes the doctor also takes photos or videos.

When the speculum goes in, it can feel a little uncomfortable. If the doctor does a biopsy, you may feel a pinch and have some cramping.

How should I follow up?

Follow-up care is a key part of your treatment and safety. Be sure to make and go to all appointments, and call your doctor if you are having problems. It's also a good idea to know your test results and keep a list of the medicines you take.

What happens before the procedure?

Procedures can be stressful. This information will help you understand what you can expect. And it will help you safely prepare for your procedure.

医生可能会将稀释的醋或碘酒涂在您的子宫颈上。这可以帮助医生看到任何不正常的区域。有时医生也会拍摄照片或视频。

当窥器插入时，会感觉有点不舒服。如果医生进行活组织检查，您可能会感到挤压和痉挛。

我应该如何跟进？

后续护理是您的治疗和安全的关键部分。请务必预约并前往所有预约，如果出现任何问题，请致电您的医生。了解您的测试结果并保留您服用的药物清单也是一

Preparándose para el procedimiento

- Informe a su médico si:
 - Estás teniendo tu período menstrual. Por lo general, esta prueba no se realiza durante su período. Esto se debe a que la sangre dificulta la visualización del cuello uterino.
 - Está o podría estar embarazada. Es posible que le realicen un análisis de sangre u orina para ver si está embarazada. La colposcopia es segura durante el embarazo. La posibilidad de aborto espontáneo es muy pequeña. Pero es posible que tenga algo de sangrado debido a una biopsia.
 - Toma anticoagulantes, como warfarina (Coumadin), clopidogrel (Plavix) o aspirina.
- No se duche, use tampones, tenga relaciones sexuales ni use medicamentos vaginales durante las 24 horas anteriores a la prueba.
- Comprender exactamente qué procedimiento se planea, junto con los riesgos, beneficios y otras opciones.
- Informe a sus médicos TODOS los medicamentos, vitaminas, suplementos o remedios herbales que toma. Algunos de estos pueden aumentar el riesgo de

Preparing for the procedure

- Tell your doctor if:
 - You are having your menstrual period. This test usually is not done during your period. This is because blood makes it harder to see your cervix.
 - You are or might be pregnant. A blood or urine test may be done to see if you are pregnant. Colposcopy is safe during pregnancy. The chance of miscarriage is very small. But you may have some bleeding from a biopsy.
 - You take blood thinners, such as warfarin (Coumadin), clopidogrel (Plavix), or aspirin.
- Do not douche, use tampons, have sexual intercourse, or use vaginal medicines for 24 hours before the test.
- Understand exactly what procedure is planned, along with the risks, benefits, and other options.
- Tell your doctors ALL the medicines, vitamins, supplements, or herbal remedies you take. Some of these can increase the risk of bleeding.

个好主意。

手术前会发生什么？

程序可能会有压力。 这些信息将帮助您了解您的期望。 它将帮助您安全地准备手术。

准备程序

- 如果出现以下情况，请告诉您的医生：
 - 您正在经期。 该测试通常不在您的月经期间进行。 这是因为血液使您更难看到子宫颈。
 - 您已经怀孕或可能怀孕。 可以进行血液或尿液检查来确定您是否怀孕。 阴道

hemorragia.

- Su médico le indicará qué medicamentos tomar o suspender antes del procedimiento. Es posible que deba dejar de tomar ciertos medicamentos una semana o más antes del procedimiento. Así que habla con tu médico tan pronto como puedas.

¿Qué sucede el día del procedimiento?

- Es posible que desee tomar un analgésico entre 30 y 60 minutos antes del examen. Esto puede ayudar a reducir los calambres causados por una biopsia. El ibuprofeno (Advil o Motrin) es una buena opción.
- Báñese o dúchese antes de acudir a su procedimiento. No aplique lociones, perfumes, desodorantes ni esmaltes de uñas.

En la consulta del doctor

- Traiga una identificación con fotografía.
- El procedimiento durará entre 15 y 30 minutos.

- Your doctor will tell you which medicines to take or stop before your procedure. You may need to stop taking certain medicines a week or more before the procedure. So talk to your doctor as soon as you can.

What happens on the day of the procedure?

- You may want to take a pain reliever 30 to 60 minutes before the test. This can help reduce any cramping pain from a biopsy. Ibuprofen (Advil or Motrin) is a good choice.
- Take a bath or shower before you come in for your procedure. Do not apply lotions, perfumes, deodorants, or nail polish.

At the doctor's office

- Bring a picture ID.
- The procedure will take about 15 to 30 minutes.

镜检查在怀孕期间是安全的。流产的机会很小。但活检可能会导致一些出血。

- 您服用血液稀释剂，例如华法林

(Coumadin)、氯吡格雷 (Plavix) 或阿司匹林。

• 检查前24 小时内不要冲洗、使用卫生棉条、性交或使用阴道药物。

• 准确了解计划的程序以及风险、收益和其他选项。

• 告诉您的医生您服用的所有药物、维生素、补充剂或草药。其中一些会增加出血的风险。

Ir a casa

- Se le darán instrucciones más específicas sobre cómo recuperarse de su procedimiento.

¿Cuándo debería llamar a su médico?

- Tiene preguntas o inquietudes.
- No comprende cómo prepararse para su procedimiento.
- Se enferma antes del procedimiento (como fiebre, gripe o resfriado).
- Necesita reprogramar o ha cambiado de opinión acerca de realizarse el procedimiento.

Instrucciones de cuidado adaptadas bajo licencia de Adeeti Gupta Physician PC. Estas instrucciones de cuidado son para que las utilice su profesional de la salud autorizado. Si tiene preguntas sobre una condición médica o esta instrucción, consulte siempre a su profesional de la salud.

Going home

- You will be given more specific instructions about recovering from your procedure.

When should you call your doctor?

- You have questions or concerns.
- You don't understand how to prepare for your procedure.
- You become ill before the procedure (such as fever, flu, or a cold).
- You need to reschedule or have changed your mind about having the procedure.

Care instructions adapted under license by Adeeti Gupta Physician PC. This care instruction is for use with your licensed healthcare professional. If you have questions about a medical condition or this instruction, always ask your healthcare professional.

- 您的医生会告诉您在手术前要服用或停止哪些药物。您可能需要在手术前一周或更长时间停止服用某些药物。因此，请尽快咨询您的医生。

手术当天会发生什么？

- 您可能需要在检查前 30 至 60 分钟服用止痛药。这可以帮助减轻活检引起的痉挛性疼痛。布洛芬 (Advil 或 Motrin) 是一个不错的选择。
- 在进行手术之前先洗澡或淋浴。请勿使用乳液、香水、除臭剂或指甲油。

在医生办公室

- 带上带照片的身份证件。
- 该过程大约需要 15 至 30 分钟。

回家

- 您将获得有关从手术中恢复的更具体说明。

你什么时候应该打电话给你的医生？

- 您有疑问或疑虑。
- 您不了解如何准备手术。
- 您在手术前生病了（例如发烧、流感或感冒）。
- 您需要重新安排时间或改变了接受手术的想法。

护理说明经 Adeeti Gupta Physician PC 许可改编。本护理说明供您的持照医疗保健专业人员使用。如果您对医疗状况或本说明有疑问，请务必咨询您的医疗

		保健专业人员。
--	--	---------